





الرئيس يري والوزير جنبلاط (الحياة)

□ مبروت - والحياة:

الوثائق لكي يتمكن من بث الطعون المرفوعة، أجب، «هذه كلها منتهى من حيلة، أول المجلس الدستوري لا يتهم وزير الداخلية وإنما قرات هذا الوزير وتعتبت لأن لا اشكال في شأن المستندات، والحقيقة انه طلب المستندات الداخلية وفقاً لمادة من قانون الانتخاب، وحصولت هذه المستندات إلى المجلس النيابي ووجهت كتاباً إلى المجلس النيابي لاسترجاعها على ضوءها للمجلس الدستوري، وطبعي القول ان وزير الداخلية ووزارة الداخلية موقوفاً عند المجلس الدستوري، بمعنى انني لو واجبت ان مقاصد الوزارة بعد يوم وتخلياً به» ساعة، فإذا كان هناك قرار في المجلس الدستوري، كان يفترض ان يرسل قهبا ويجري اتصالاً يطلب فيه ارسال المستندات المتأخرة، ولكن ان حساب على يوم او سبعة ايام، فلا».

الذي قال بعد اللقاء «بحسبنا في الإحصاءات العامة والشؤون السياسية الختامة نتيجة التفتت الإسرائيلي وإقبال (بسامان) تتناهبوا على عمليته (بسامان) وطرح برنامجه القائم على التسعير والظهر ودعم الإسماعيلين وسعنا الآن على السلام. كذلك عرضنا مع نولته الوضع السياسي في لبنان بتسبباته وتبعيداته والموضوع الضابط هو الموازن للتداني، وهو الأزمة الحبيشة الاقتصادية المستعجلة وتصاعده الرسوم والضرائب وموضوع تنظيم الإعلام الذي نرى أن نحن منسجمين مع المصلحة الوطنية العليا بعيداً عن السياسات الضيقة التي لا تخدم (الوطن)».

وأضاف: نحن من جهة المجلس  
المسؤولة المنضبطة التي تحفظ  
الحقوق للرأي العام بقصد  
الإصلاح والتغيير. وتساوينا في  
وضع المجلس النيابي الجديد  
وبوره في ظل التحيزات السياسية  
والخارجية وإكثنا أهمية تضاعف  
اليهود، لصون لبنان وحمايته من  
كل ما يخله من مشغطات  
مشيوبة واتفاق مظلمة،  
واستقبل بري رئيس الجامعة  
اللبنانية الدكتور أسد سباع  
وزير الدولة فاضل شكري فنانة  
رئيس الحكومة ورئيس الدولة  
ميشال المر الذي قال على إثر  
بخت الرئيس بري في موضوع  
الاعلام، وسئل عن أسباب فتح  
مجموع من الملفات والقضايا  
على أبواب تشيكل حكومة جديدة  
فجاب: «طبعاً هناك حكومة  
جديدة، لأن الحكومة الحالية  
تعتبر مستقيلة في ١٥ الجاري»  
وكل القضايا والتركات متجمدة  
في الخريف، وفي الشهر القادم  
يكونت في الأشهر الماضية هذا  
الانغلاق بالانتخابات، ولكل هذه  
الأسباب عرضنا على دولة الرئيس  
بالفصل الموضوعات المطروحة  
وسبل حلها.

قيل: -  
السنويين كباي وزير  
الدولة بينهما أيضاً لا توجد  
مصلحة.

استقبل رئيس المجلس النيابي نبيه بري في عين التينة الوزير جبريلاط والنايب عبد الحميد شهبوب. بعد اللقاء سئل جبريلاط عدة أسئلة حول سياسة الحكومة المالية ما جدى عليه ذلك أجاب بالقول: «لكننا فاسد في الوقت الحاضر للدخول في هذا المجال. ولكن عند الرئيس بري وبعيداً عن المناصب الرسمية التي تحتلها معاً واكتفى بضرورة استمرار التحالف القديم - الجديد لمواجهة الاستحقاقات المستقبلية. واعتقد أن هناك توافقاً على الخطوط العريضة في ما يتعلق بالوضع الاجتماعي - الاقتصادي».

قيل له: ويطلب الضيفين  
فذلك وكذا الكيفية  
الجديدة فهل للعاصم الوزارية  
التي بذلك إجاب إذا الكيفية  
الجديدة ستكون في غالبية  
أقوى وفيها أو ستكون في  
أقوى أو إجماعية  
الاقتصادية لإعانة النظم في  
الولايات الأمعاء لعدة خاتمة،  
والآن سبق أن تحدث أن السفينة  
على مشارف الكارثة ونسها  
ستغرق ولكن إنا لنست  
ستعذر للفرق وكذا  
سلا: إذا طالب اليوم اصابع  
النظم في الأولوية اصابع  
الاصح في أن القول إنا قدت  
فانقوس الخطر ضمن مستين أن  
تكون أكثر من ذلك.

وكان يرى استقبل رئيس  
جمعية المصاريع الخيرية  
الإسلامية الشيخ عثمان بن قافور  
بإرفاقه الشبان من طرابلس  
وكان يرى استقبل رئيس

■ بيروت - «الحياة» - عرض  
س في الحكومة رفيق الحريري  
س في القصر الحكومي مع  
غير الولايات المتحدة في لبنان  
شماردون جونسون لقضايا عامة.  
في زيارة لارتباط الحريري  
شحن المشاركة في أعمال  
الاستشارية إيمان لبنان  
بقطة من تقاضه نيسان (أبريل).  
ووصف جونسون على الآن الرئيس  
مهم. وقاشقت مع الرئيس  
زوري شاربع سرفه ولا وعلم  
أن أعلن هذا السرون. وعلم  
تساووه من عن التفاصيل. كنا  
الاسماعيع الفاتحة تناقش  
الوضع للجنة الاستشارية في  
تشكيلها بموجب تقاضه نيسان  
يحدث في الوقت إيمان  
قد هذا الاجتماع. الاتصال لا  
في هذا متواصلة لكنها في الوقت  
به كنا نقاش مشرفه.

وهل تأكد موعد اللقاء مع رئيس بيل كلينتون؟ اجاب بس لدي شيء استطيع بموجبه اؤكد هذا الخبر الوارد في مسحف هذا الصباح (اسد).

قيل له: بعض سفارات الدول  
 غير أنماذج من الخطوات  
 العمالية التي اتخذتها الحكومة  
 لتأمين عمل اللاجئين، بل  
 من هذه الدول، أجاب دويت  
 المصاحف أخبار عن سقوط  
 طيارين على الحكومة أو ما  
 ياله، ذلك، واعتقد أن سوف  
 الم المتحدة في شأن حرية  
 تحرير معروف جداً، ومن جهتنا  
 أيضاً، نلاحظ أن بعض حرية  
 التعبير، وحرية منافسة الأفكار  
 أن تؤمن أن الأفكار الضلعي في  
 في منتج إلى المجتمع، كل أدا  
 الشعب بضرة الوصول  
 بها، وبربنا عن اقتناعنا بأن  
 التعبير التقليدية في لبنان  
 تتأثر سلباً بعملية تطبيق  
 اعلام، وكما أن الشعب العربي،  
 وكما الشعب اللبناني، للعمل

ها في محاولة للتوصل إلى  
أهل موقف الآيات المنصدة  
سبب اعتبارها أن  
ظواهر المنصدة من الحكمة  
اغتناع على سير العبد  
أعالي؛ إجاباً عما قيل أن هناك  
فناً متناً تتل من وضع يتوافر  
في تنوع كثير من الوسائل  
العلمية، وتفسير أعالي جبر،  
تقتضيه على السؤال الإلهامية  
التي يولد بعض الفلاسفة  
لم أن ذلك ليس طلبة في إفاق  
الوضع، ولكن مجرداً وأعتقد  
منها إلهام التعبير وأقد أن  
تقليد مهم في لبنان، وأن  
سؤال الإلهام البناني مهم  
في شكله وأن لبنان في كل  
سنة تحسب حريته ممكنة، وتشجع  
الحكومة والشعب على التوصل  
في مقامه شيء بذلك.

تدخل الرئيس الحريري وقال «وصورة كذلك».

[illegible]

ونحن نوافق على هذا التصور  
تقصيص موجات وأيقونة خاصة  
بالبائس الأربعة، وسبكون هذا  
تسبيح بين المجلس وداء الفتوى  
من جهة، وبين البطريركات  
السبعية من جهة أخرى لضمان  
تقديم الخدمة والتوجيه وتعليم  
الناس لخدمة المواطن وتوعيته.  
كما يحقق الأمانة المروءة نفسها  
ويصعد أفضل ما بين أئمة من  
طريق الأمانة التقليدية أو  
الحزبية أو أخلاص الأعلام الدينية  
في الأعلام العام الذي يقوم به  
تفريقون لبنان، علما بأن فيهم  
أن الأعلام الدينية التفرقة  
سبعية من شعب تقريرون  
لبنان وسبعين شيئا مستقلة  
كل ذلك الأمانة ذات العلاقة  
تكون حرجاً من الأمانة اللبنانية  
الرسمية. وسنوع من دولة  
رئيس الوزراء واستجاب مع الوزراء  
أصحاب العلاقة لبلورة هذا  
التوجه بشكل يخدم الأمانة  
ويرسخ مع شعب منوع الألمان  
ومن جهة أخرى الوحدة الوطنية.  
وقال الحريري كمالاً لحزب  
منا تفاقماً من جميع المبريات  
الدينية السبعية والإسلامية من  
أجل الإسلام الديني ليكون  
أبنائنا المبريات الدينية وكما  
سبقاً هذا هو متفق قرار  
مجلس الوزراء وما سارحنا  
للمبريات المحترمة وأوافقنا

وكانت المواقف الجاهليانية  
وتستلوعان الدولة لضمان حسن  
تنفيذ ذلك، ونحن نذكر أن  
الحكومة ليس لديها أي نية  
لتخفيف أو التنازل عن الوشور  
والاعتماد وهذا كان رأينا منذ فترة  
طويلة وقد أكدنا مع كل  
المستثمرين الدينية التي رزماها،  
واعتمدت في الأمور سائرة في  
الطريق الطبيعي.

وإن سؤدد يده تنفذ هذه  
الخطوات قال: "حسب الامكانات  
الفنية وليس السياسية، الموضوع  
السياسي اصبح محلولاً في  
هناك من مشكلة. اما الموضوع  
التي نسفري ما هي الامكانات  
التقنية واستعملت الوسائل  
الموجودة ليستمر التوجيه الديني  
بإتسار المرجعيات الدينية  
وإدارتها.

وقيل له: هل في الامكان القول  
إن الهوساوس التي ولدت عند  
البعض بدايتها هذه العلاءة؟  
فاجاب: "اعتقدت ذلك هناك  
حاولوا تصوير الامور بشكل ردي  
حقيقي وكذلك لم يكن هناك  
افضاح كاف من جهة من جهة  
السؤولة في الدولة في شأن هذا  
الموضوع، والآن بعد الاتصالات  
التي عقدها والاصلاصات التي  
اجريت في الأيام السابقة جعلت  
الامر واضحاً جداً لدى الجميع،

عند قباني

وعند الواحدة والتصف بعد  
الظفر، زار الحبري وضع الوشور  
مكثري الشيع قباني الذي قال ان  
للقلاء كان اجابياً ومثمرا في  
مجال الاعمال الدينية حيث ان  
الاذعان المخصصين للبرامج  
والاسلامية والمسحجية سوف  
تكون تحت الانشراق الكامل  
للمراجع الدينية، ومن حيث دار  
الفتوى واشراقها فان دار الفتوى  
سيكون له اثرات كبرى وبقوة  
على كل من يداه من برامج دينية  
اسلامية من اذاعة لبنان  
والانشراق التام على البرامج  
التلفزيونية الدينية التي ستداع  
من المحطة المتخصصة لها، ونحن  
مطمئنون الى قرار الحكومة والى  
آلية العمل، ونحن ان نطعن  
جميع اللبنانيين مسلمين  
ومسيحيين ان المراجع الدينية  
كل في نطاق عمله واختصاصه  
ستكون مسؤولة وامانة واخلاص  
عن دورها.

قال الرئيس الحبري بولود  
ان اللقاء كان وديا وشريفا  
لسماحته توجهات الحكومة  
وقرارات مجلس الوزراء ووافق  
عليها واعتقد بان التعاون بان  
هذه ستكون مستمرا بينا وبين  
الله دار الكرمة وما يمكن

روان أبو جوده، رئيس مصر،  
جورج أسكندر والأب انطوان  
الجميل رئيس المركز الكاثوليكي  
للإعلام والأب إيلي نخول مدير  
الأعمال، جميعهم أعضاء

[illegible]

■ بيروت - «الحياة» - قَوْمُ رَئِيسِ الْجُمْهُورِيَةِ الْيَاسِ الْهَرَاوِي وَالْحُكُومَةُ وَفِيهِ الْحَرِيرِي التَّطَوُّرَاتِ الْدَاخِلِيَّةِ وَلَا سِيَّمَا مِنْهَا الْمَوَاضِيعُ الْمَطْرُوحَةُ لِاجْتِمَاعِ الْأَعْلَامِ، وَأَخْذٌ بِتَعْلُقِ الْبُشْرَاةِ الْحُكُومَةِ الْمَدْقُوقَةِ.

وكان الحويدي زار قصر بعيدا يرافقه وزير الاعلام فريد مكاني الذي اطلع رئيس الجمهورية على الصيغة التي رفعت الى السيد الرئيس الامموني كاستراينصر لضم صغير اوز من اسم في شان مؤسسات الاعلام التعليمي النسخي:

نستقبل الهاروي وزير المختبرين الدكتور علي الخليل الذي دعا بعين القلب، الى تنظيم اجتماع المختبرين وازعاج الجامعة الصيفية في العالم، منددا على ضرورة تفعيل اوز الانترنت، وقال (صنعت فضاء الرئيس في اوج الوجة العالمية الاخيرة التي توشح بها ان في افرقيتية انصافه اشارة الى لقائنا مع المختبرين والاساتذة وكان التركيز على الالتزام بوضع المختبرين في افرقيتية لا تمنع بعض اللجان بل والاعتقال والابادة، وتبين لنا ان هذه الحالة، تستهدف اللجانين بل طالوتها عدد كبير من المختبرين من كل نواحي العالم. بعد اللجانين بين محققنا بعد، ومع الـ 67 في كل جباوتهم لاداء الاربعة الاف من اوز افرقيتية واوروبيي

وعند مطلع الاربعة من جميع المختبرين باستثناء بعض واحد، وتلقى الاجتماع ان يكون ضم الهاروي في الشان الاعلامي وقال مركزا على موضوع الانترنت اللباني وموضوع زيارتنا الاخلاصية وراقب النسخية، الى الوضع المعيشي والاجتماعي الذي يعاينه المواطن على ابرار البشارة.

وكان الهراوي استقبل النائب عبداللطيف الزين فالتائب طلال المرعبي  
فراعى ابرشية انطلياس للموارنة يوسف بشارة.

☐ مروت - والحياة:

■ اعتبر رئيس حزب التضامن، المحامي راجح أن هناك مشروعا مبرحا لتجديد القوانين التي تخص المحامين في مصرين في لبنان، وقال في مؤتمر صحفي أمس في الشارقة: إن المشروع على أساس التطوير الوطني، لكنه يشهد عسيرة كبيرة يتعرض لها مسيحيو لبنان على أي شكل من أشكال المظلة الوطنية، وقال: إن الانتخابات النيابية التي وقعت في صيغة قانون وضع خصيصا، في قاعدته، امتدت إلى استفتاءات تعقيل قبل على الانتخابات التشريعية التي جرت في شكلها، ويوماً مبرحا الوفاق والتكافؤ في الشانين وأخيرا في الترخيص للسلطات القضائية في ضوء بواعده واستقامتها، وجهه نود الجهة الأخرى، ولأخذ أن

إن مرحلة هذا المشروع الفنية هي التركيبية، الطوبولوجية، وهكذا الصخرية هي الجبهة الوطنية التمرصاة المصفوفة، وتابع: إن عاملين أساسيين وهما: جدار جدراننا تتوسم خيرا وتقتابل المستقبلي ما من الهائل والثابت بالتصميم لهذه العملية لدى مجموعة من السياسيين السبعين والربيع الشرعي السبعين، وثانياً الرضف الواضح والهيئنا لهذا المشروع عند مجموعة من السياسيين المسلمين والى غالبية التمرصاة الإسلامية، وقال: إن هذين الرضف والرضف يشكلان السطح التي وجهه هذا المشروع الذي إن دغدع مشاعر بني ضعفاء النفوس، سيؤدي حتماً إلى انهيار الكيان اللبناني لا بل إلى انزائه.

ومعا أصحاب القرار وأصحاب الرضف لكي يظهر أفرام الرضف في جهة واحدة تلقى في وجه أي مخطط للرضف بعدة لبنان وخصوميته وسائلته لا الرضف وحده في بالرضف لا الرضف وحده أيضاً، وهذا يتطلب جهة وعينية تجمع قيادات قادرة وواعية ومطابقة من كل لبنان.

لبنان يسلم قطر  
مطلوباً بآتهم احتيال

بيروت - الحياة:

سلم لبنان اسم إلى بعثة أممية قنصلية في الخيري محمد اسماعيل في لبنان في ١٩٤٦ المرسوم ٩٦٨ الصادر عن الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي في ١٩٤٧/ الذي نص على إنشاء كلية علوم استناد إلى اسم القنصل السابق في المحكمة الجنائية الصغرى في لبنان. بعد إجراء امتحان في يوم السبت ١٢ للسحب لاختار لزاماً قانون العقوبات أوله في ٢١ دولة لبنان، وكان القنصل أوقف في ٢١ دولة لبناني.

الصيد الفصلي القاضي ناصر صدر عن الجمعية لرسوم الرقم ٩٢٣ الصادر في ١٩٤٦ أعضاء مجلس القضاء الأعلى ورئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري، القدر يبيع طيرة.

نجله الكريمي والقضاء الأعلى الذي يرعى شؤون

...اختلاس وتهدي

زوير واغتيال

كمبروز في جرد نهال  
حبري غير غير نهال  
عاطس الماضي  
الماضي في الأثرية  
واقف السائب  
الاستثنائي في بير  
عبدالله بيجار على  
الشري الرفوف على  
حاراتي في مستشبه  
بناء على طلب بير  
الرائد ساعي حود  
نظارة الصبر العبد  
يعاني الأما صدر  
صعوبة في التفتس  
في ضغط الدم  
وقان كاض التحق  
بيروت سعيد مير  
الطبيب حاراتي

هنا العربيين عصبوا مذكرتيه  
وأما حينئذ يتوقفهما في جرد  
إعطاء تقريرين كلينيين مزورين  
وجهه الفاضل حينئذ مذكرتيه  
تاكيدية على وزارة الخارجية  
لعرفة له الحصانة الدبلوماسية  
تبقى للدعي عليهم في ضابط  
أغتيال الممرض العراقي مذكرتيه  
سبيل التعميمي بعد ذلك العاقلان  
في لبنان والعراق والأجانب  
المتحدة نظرا إلى وجود مذكرتيه  
في هذه القضية هو جرد  
تجزئانه  
وكان القاضي عبدالله بطحا  
فيل تولد مساهمة في النزاع  
العامة جرد مذكرتيه إلى وزير  
الخارجية في المعنى نفسه ولا  
يذكر الجواب بعد

□ بيروت - الحياة:

■ حفل يوم امس باخبار ضائقة متنوعة تناولت قضايا عدة، وزار المحامي الدكتور هاني سليمان وكيل وفاء سليمان زوجها، وتوظف في وزارة المال امين صندوق في دائرة الطوابع لأميرية المتواري رافت سليمان، نائبا العام التصيبي القاضي

وقال المحامي سليمان علي  
«إن موضوع الاختلاسات، وأكد أن  
سباب التوفير المشترك بينها  
بين زوجها كان مفتوحاً قبل أن  
يكون موظفاً في وزارة المال»  
أضاف «أن وزارة المال وضعت

باخرة غرين بيس تنتظر في البحر  
وقد عمن ومسقاوى بكدان منع دخولها

كما أفادت المنظمة.

وصرح وزير البيئة بيار فرعون إن القرار الحكومي باتّفق عليه وأخذوا عليه ولم يتمّ مقابلة أي شخص لإصدار القرار.

في القرار، وأكد وزير النقل مساهموني أن قرار عدم السماح بدخول الباخرة اتّخذته الحكومة بناء على طلب من وزارتي الداخلية والبيئة.

□ بيروت - والحياة

■ لا تزال باخرة تابعة لمنظمة «جرين بيرس» تنتظر خارج المياه الإقليمية اللبنانية (١٢ ميلاً عن الشاطئ) أملة في أن تستعيد البساطون اللبنانيين المنقرضين موقوفها الراضين بخزلها في وقت يجري طاقمها اتصالات بخفر السواحل من دون أن تحصل أحد.

على نظافة مدينتكم



الحياة







# تاليا هو يري في الخليل

تاليا هو يري في الخليل... (Text continues with details of the visit and the political situation in the West Bank.)

## وزير الدفاع تاليا هو يعمل

وزير الدفاع... (Text continues with details of the defense ministry and the role of Talya.)



## مأساة فلسطينية على الحد

مأساة فلسطينية... (Text continues with details of the humanitarian situation in the West Bank.)



نائب الرئيس الهندي مستقبلاً الأمير خالد بن سلطان بن عبد العزيز (يمين)

## الأمير خالد بن سلطان تعتت إسرائيل يقوض السلام

تعتت إسرائيل يقوض السلام... (Text continues with details of the visit and the political situation in the West Bank.)

## بغداد رفضت تبرير الأمم المتحدة تأخير تنفيذ النفط للغذاء

بغداد رفضت تبرير الأمم المتحدة... (Text continues with details of the UN report and the Iraqi government's response.)

## مصري عضواً في هيئة التحكيم بين اليمن وأريتريا

مصري عضواً... (Text continues with details of the arbitration panel and the conflict between Yemen and Eritrea.)

## عميل سابق للاستخبارات الإيرانية يمثل أمام محكمة برلين

عميل سابق للاستخبارات الإيرانية... (Text continues with details of the trial and the role of the former intelligence officer.)

## منا من المارينز يجرون مناورات في قطر

من البوابة -  
من محمد الفتي احمد

منا من المارينز... (Text continues with details of the military exercises in Qatar.)

## شروط الإدانة

شروط الإدانة... (Text continues with details of the legal proceedings.)

## تضيعة اغتيال قياديين اكراه

تضيعة اغتيال قياديين اكراه... (Text continues with details of the assassination and the political situation.)

## عميل سابق للاستخبارات الإيرانية يمثل أمام محكمة برلين

عميل سابق للاستخبارات الإيرانية... (Text continues with details of the trial and the role of the former intelligence officer.)

## مصري عضواً في هيئة التحكيم بين اليمن وأريتريا

مصري عضواً... (Text continues with details of the arbitration panel and the conflict between Yemen and Eritrea.)

## عميل سابق للاستخبارات الإيرانية يمثل أمام محكمة برلين

عميل سابق للاستخبارات الإيرانية... (Text continues with details of the trial and the role of the former intelligence officer.)

# أكّد الحيا أن خريطة القوى السياسية اليمنية ستتغير بعد الانتخابات الأمين العام المساعد للمؤتمر الشعبي أخشى أن تنتقل إلى موقع المعارضة

من أربيل خوري

تسود اليمن أجواء انتخابية مبهكة... (Text continues with details of the political situation in Yemen.)

## شروط الإدانة

شروط الإدانة... (Text continues with details of the legal proceedings.)

## تضيعة اغتيال قياديين اكراه

تضيعة اغتيال قياديين اكراه... (Text continues with details of the assassination and the political situation.)

## عميل سابق للاستخبارات الإيرانية يمثل أمام محكمة برلين

عميل سابق للاستخبارات الإيرانية... (Text continues with details of the trial and the role of the former intelligence officer.)

## مصري عضواً في هيئة التحكيم بين اليمن وأريتريا

مصري عضواً... (Text continues with details of the arbitration panel and the conflict between Yemen and Eritrea.)

## عميل سابق للاستخبارات الإيرانية يمثل أمام محكمة برلين

عميل سابق للاستخبارات الإيرانية... (Text continues with details of the trial and the role of the former intelligence officer.)























## صندوق النقد الدولي يقر اليوم برنامج الإصلاح الاقتصادي الجديد في مصر

**SOJA**

Gentech-Soja ist gentechnisch verändert und enthält Pestizide. Diese sind schädlich für die Gesundheit und die Umwelt. Bitte kaufen Sie keine Produkte mit Gentech-Soja! Bitte fordern Sie den Rückzug von Gentech-Soja vom Markt!

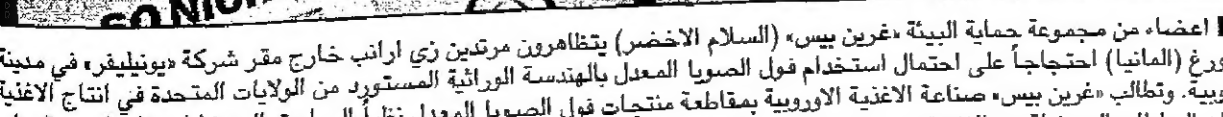
**GENTECH-SOJA  
IN UNSERE  
LEBENSMITTEL!**

**LEBENSMITTEL!**

**SONICHT**

أعضاء من مجموعة حماية البيئة «غرين بييس» (السلام الأخضر) يتظاهرون مرتدين زي أراباب خارج مقر شركة بيوينيليفر، في مدينة دورغ (ألمانيا) احتجاجاً على احتمال استخدام فول الصويا المعدل بالهندسة الوراثية المستورد من الولايات المتحدة في إنتاج الأغذية.

وتطالب «غرين بييس» صناعة الأغذية الأوروبية بمقاطعة منتجات فول الصويا المـُعدّل. الصويا المـُعدّل ١٠٠%.



أن السلطات المسؤولة عن الأغذية في الولايات المتحدة وافقت على استخدام هذه الفئحة من قول الصويا. (رييتر)



Genmanipulierte  
**SJA**

SONICHT



عشرة بلايين دولار القيمة المقدرة للصفقة... اذا تمت

# محللون يرون 'خياراً جذاباً' في مساعي 'أرامكو' الى دمج 'العمليات الأميركية' مع 3 شركات نفطية



مركز الكمبيوتر في 'أرامكو' السعودية، (الحياة)

توسعتها لحصة الشركة السعودية من السوق الأميركية، وإضافة كيبس إن هذا يتلهم مع السياسة التي تتبناها شركة 'أرامكو' منذ ١٩٨٨ بغية ضمان الأسواق لنفطها الخام. ففي ١٩٨٩ وافقت 'تسكاكو'، على شراء ٦٠٠ ألف برميل من النفط يومياً عندما شاركت الشركة السعودية في إنشاء شركة 'ستارانتريبرايز' والتي ستعمل مع شركتي 'شل' و'تسكاكو' في العمليات التكريرية والتسويقية. ويذكر أن السوق السعودية تركت في المقام الأول، على منطقة الحبيشة الهائلة الآسيوية، علماً أنها توفرت إلى صفقات مع اليابان وكوريا الجنوبية، مع احتمال التوصل إلى اتفاق مع الصين والهند ومع دول أخرى.

ويذكر أن الشركات الأجنبية تكن الآن بين ١٠٢ إلى ١٠٥ مليون برميل يومياً من النفط السعودي. ويعتبر محللو شؤون النفط أن عملية الدمج قد توفر للسعودية فرصة، لكي تستعيد بعض ما فقدته من السوق الأميركية خلال الأعوام الأخيرة. ويشير جيمس بلاك إلى أن الصادرات من نفط السعودية الخام شهدت تراجعاً لا يستهان به في الولايات المتحدة خلال العامين الماضيين، مما أثر على موزي النفط الخليجيين كافة، وباتت الكويت شبه محرومة من سوق الولايات المتحدة.

والعالمين في قطاع النفط. ويشير هؤلاء المحللون إلى أن ارتفاع أسعار النفط في الأشهر الأخيرة الحق ضرباً بهواش الأرباح أكثر من ذلك الذي تسبب الانخفاض به بالمستهلكين. فالكلفة الإضافية للبرميل الخام في سوق نيويورك للتعامل الإجمالي تبلغ نحو ١٩ سنتاً بينما تصل كلفة الغالون الواحد من البنزين (الذي يشكل ٥٢ في المئة من البرميل) إلى نحو ١٦ سنتاً. من جهة أخرى، ينتظر أن تستفيد شركة 'أرامكو'، السعودية من تحسين هوامش الأرباح الذي ستسببه عملية الدمج إذ أن الشركة تملك ٥٠ في المئة من نحو ٩٥٠٠ محطة توزيع بنزين وثلاثة معاصر تكرير تملكها شركة 'تسكاكو'.

وقال جون ليختنر، رئيس مجلس إدارة مؤسسة 'بتروليم اندستري ريسيرش فاوندیشن'، لـ 'الحياة'، 'ستستفيد أرامكو من عملية الدمج إذا تحسنت أرباحها من عمليات التكرير عن طريق تحسين فعالية التكرير والتسويق، مما سيحسن مستوى الأرباح'. إلا أن المحللين يقولون أن عملية الدمج قد تتضمن عصباً جديداً آخر بالنسبة إلى شركة النفط السعودية، وربما تستفيد الشركة من عملية الدمج لزيادة صادراتها إلى الولايات المتحدة.

ومما قاله جيرالد كيبس، محل شؤون النفط في شركة 'بتروليم فاينانس كومباني'، التي تنشط في مجال الاستثمارات لـ 'الحياة'، 'أن أهمية الصفقة تكمن في احتمال

واشنطن - من يتسنى لأن المعلوف:

أبدت النوايا الضمنية بشؤون النفط اهتماماً كبيراً بما نشر الاثنين السعودي من أن شركة 'أرامكو' ستشارك في مشروع 'تسكاكو'، وشركة 'شل'، التي تملك حصة في كل منها، بغية دمج عمليات هذه الشركات في مجال التكرير والتسويق في الولايات المتحدة، والمهم في الأمر أن قيمة الصفقة إذا تمت، تقدر بعشرة بلايين دولار. وستكون بداية عملية واسعة النطاق.

ولم تتسرب سوى تفاصيل قليلة عن هذه المفاوضات إلا أن الشركات المعنية أصدرت بيانات تؤكد أن المحادثات جارية، ولا تتوقع الدوائر الحصول على أي معلومات توضح سير المحادثات خلال الأسابيع القليلة المقبلة. وعن المدة التي ستستغرقها، وقال محللون لـ 'الحياة'، أنهم يعتبرون عملية الدمج خياراً جذاباً بالنسبة إلى شركتي 'تسكاكو' و'شل'، لانسحاب نفسها التي جعلت، كل من شركتي 'مويل' و'بريتش بتروليم'، تقرر دمج عملياتهما التكريرية في أوروبا، في وقت سابق من السنة الجارية، مما يعني أن الدمج، إذا حصل، سيساهم في تمكين الشركتين من تحسين أرباحهما في مجال التكرير التي كانت سيدة في الأعوام الأخيرة. ويذكر أن نسبة الأرباح التي تحققها الشركات النشطة في مجال التكرير تبلغ نحو خمسة في المئة وهي نسبة متدنية جداً من وجهة نظر

## السعودية والكويت ترصدان ٤٠٠ مليون دولار لتطوير المنطقة المحيطة بالكويت

الكويت - من مبارك الشعلان:

احتلت المملكة العربية السعودية دولة الكويت أمس بمرور ٦٠ عاماً على بدء عمل شركة 'تسكاكو' في المنطقة المحيطة بإنتاج بوليني برميل نفطاً. وأعلن أن البلدين يشاركان في مخطط استراتيجي مستقبلي للمنطقة المحيطة وإثماهما رصداً ٤٠٠ مليون دولار لتنفيذ المخطط المستقبلي للمنطقة وزيادة إنتاجها الذي يبلغ نحو ٣٠٠ ألف برميل سنة ١٩٩٨ من نحو ٢٠٠ ألف برميل حالياً. وتوقع بيتر بيجور رئيس مجلس إدارة 'تسكاكو' العربية السعودية، في كلمة بالمناسبة استمرار الطلب على النفط خلال الربع الأخير من السنة الجارية الأمر الذي سيساهم في زيادة الأسعار. وقال رئيس اللجنة التنفيذية للشركة سليمان الحريش، الذي انتدبه وزير النفط والثروة المعدنية السعودي لتمثيله في الاحتفال: 'إن العلاقات الطيبة بين البلدين تساهم في نجاح العمليات المشتركة في المنطقة المحيطة'.

ويقول المحللون أن الواجب يدعو إلى مراقبة عدد من التطورات فيما يتم اتصاف الصفقة خلال الأشهر القليلة المقبلة. ومنها أن السعودية قد تمنح شركة 'شل' تعويضاً مقابل توسيع حصتها من السوق الأميركية. ويذكر أن 'تسكاكو' تملك، جزئياً أو كلياً، ١٤ ألف مخزن بيع بالجزءة وسبعة معاصر تكرير و٥٤ محطة لتوزيع المنتجات و٣٠ ألف برميل من أنابيب النفط والغاز الطبيعي. وأنشأت مع 'أرامكو'، السعودية، شركة 'ستارانتريبرايز' عام ١٩٨٩، عندما كانت تعيد تنظيم بنيتها. ومقابل ١٩ مليون دولار، أعطت شركة 'أرامكو'، السعودية نصف ما كان لديها من ٩٥٠٠ محطة التي تباع بالجزءة، ونصف ما تملك في ثلاثة معاصر تكرير. ووافقت أيضاً، على شراء ٦٠٠ ألف برميل من الخام السعودي في اليوم على مدار عشرين سنة. أما شركة 'شل' فتملك ٨٨٠٠ مخزن تصريف بالجزءة، وستة معاصر تكرير،

أما حقت أمراً مهماً إذا أنت صفقة الدمج إلى حصولها على قسم من حصة فنزويلا بفضل علاقتها مع شركة 'شل'. ومن العوامل التي تتماشى مع هذه الإمكانية أن عملية الدمج ستستعمل الشركات المعنية سيطرة على ١٥ في المئة من سوق البنزين الأميركية ويذكر أن 'تسكاكو'، مع 'أرامكو'، السعودية، هي رابع أكبر بائع للبنزين في الولايات المتحدة، إذ تسيطر على سبعة في المئة من السوق. أما 'شل'، فهي أكبر بائع للبنزين إذ أن حصتها من السوق تصل إلى ٧,٥ في المئة. ومن الأمور المهمة أيضاً أن الشركات المنتمية ستسيطر على نحو ٣٠ في المئة من سوق بعض الولايات الأميركية، وستتأثر الولايات الشرقية أكثر من غيرها بعملية الدمج لأن نحو نصف موجودات الشركات المنتمية، والتي تبلغ قيمتها عشرة بلايين دولار، موجود في الولايات الشرقية وهذا كله قد يمكن الشركة المنتمية الجديدة من توسيع حصتها من السوق الأميركية.

متوسط النفط الخام المستورد من منطقة الخليج إلى نحو ١,٥ مليون برميل في اليوم. لكن فنزويلا، كانت تورد ٨٢٦ ألف برميل في اليوم إلى الولايات المتحدة عام ١٩٩١ وهي تصدر إليها الآن نحو ١,٢٥ مليون برميل في اليوم. ومن كبار المصنرين الآخرين إلى الولايات المتحدة كندا (١,٠٣٢ مليون برميل في اليوم) والمكسيك (١,٢١١ مليون برميل في اليوم). وتستورد الولايات المتحدة أجمالاً أكثر من نصف ما تستهلكه من النفط يومياً، أي ٧,٣ مليون برميل في اليوم. ومن ميزات عملية الدمج، إذا تمت، أنها قد تفسح المجال أمام السعودية لاستعادة حصتها من السوق الأميركية التي خسرتها لصالح فنزويلا. ومن أسباب هذه التطورات مشاركة شركة 'شل' في السوق الأميركية، إذ أنها تستورد النفط من فنزويلا لتغذية معامل التكرير التابعة لها. ويقول كيبس، 'ستعتبر السعودية

الخافي وإزادة فرنسا من الضغط في آسيا

بريطانيا - لندن - حصة حرسية أصلى

الغواصات في ستراليا

وزيرة المفرد نخض الثالثة

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى

البحر - لندن - حصة حرسية أصلى



الحياة الاقتصادية ١٣

انفسكوب يستملك ٥١ في المئة من شركة نسي. اس. كي. اوتو بقيمة ١٢٥ مليون دولار

□ الخاتمة - الحياة

أعلن «انفسكوب» المجموعة الاستثمارية النرويجية، وسي. اس. كي. اوتو، انهما وقعا اتفاقاً يقوم بمقتضاه «انفسكوب» باستحلاك حصة ٥١ في المئة من شركة نسي. اس. كي. اوتو، وهي واحدة من أكبر شركات تجارة التجزئة في قطر غسار وتجهيزات السيارات في الولايات المتحدة. وستحفظ المساهمون الحاليون بالحصة المتبقية وقدرها ٤٩ في المئة من اسم الشركة. وتؤهل هذه الصفقة لإدارة الشركة الأمريكية. ويتوقع استعمال العملة في غضون الأيام الـ ٣٠ المقبلة.

وتقوم شركة نسي. اس. كي. اوتو، بتشغيل عدد من المتاجر بالاسماء التجارية «شيكو» و«سكس» و«كراي» في ١٤ ولاية غرب الولايات المتحدة. وتستخدم الشركة، التي يقع مقرها الرئيسي في مينيسوتا (ولاية إلينوي)، نحو سبعة آلاف شخص يعملون في ٥٧٢ متجراً وركزين رئيسيين للتوزيع، بالإضافة إلى عدد من مراكز التوزيع الإقليمية.

وخلال الأشهر الـ ١٢ الأخيرة زاد استثمار مبيعات نسي. اس. كي. اوتو، على ٧٧٠ مليون دولار. وقال سافير تانغ، عضو لجنة الإدارة التنفيذية لـ «انفسكوب» دان استملاك نسي. اس. كي. اوتو، «نأمل أن نستفيد من الاستثمارات الكبيرة في تطويرها التشغيلية وقدراتها الإدارية لـ سيمما تطوير القدرة الإدارية المتميزة وإنشاء قاعدة توزيع عصرية وحديثة تؤمن نموًا مستدامًا». و«نأمل أن نستفيد من الميزات التنافسية المهمة».

وأضاف تانغ: «نأمل أن نستفيد من الميزات التنافسية المهمة».

وكانت نسي. اس. كي. اوتو، قد حصلت على موافقة من إدارة الأعمال ببيع قدره ١٢٥ مليون دولار. وسيقوم أصحاب الشركة الحاليون بترتيب تسهيلات عقارية إضافية خارج لموازنة العمومية بـ ٥٠ مليون دولار لدعم برنامج الشركة المعجل للتوسع في متاجرها. ويخطط «انفسكوب» أن تستفيد من الاستثمارات للشركة، حيث سيجد نسي. اس. كي. اوتو، في الامتيازات التجارية العالمية، نموًا إضافيًا خارج لموازنة العمومية بـ ٥٠ مليون دولار. وستستفيد الشركة من الميزات التنافسية المهمة، حيث سيجد نسي. اس. كي. اوتو، في الامتيازات التجارية العالمية، نموًا إضافيًا خارج لموازنة العمومية بـ ٥٠ مليون دولار.

وكانت نسي. اس. كي. اوتو، قد حصلت على موافقة من إدارة الأعمال ببيع قدره ١٢٥ مليون دولار.

الاقتصاد الأردني في ظل المعاهدات البريطانية-الأردنية (١٩٢٢-١٩٧٥)



الملك عبد الله



جديان أردنيان قرب ساحة في مدينة البتراء (ب)

الزراعة والثروة الحيوانية كانت الركائز الرئيسيتين للاقتصاد الأردني منذ تأسيسها. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

٦٠٠ كيلومتر إضافة إلى ٦٠٠ كيلومتر من الطرق المرصوفة. وبلغ طول الطرق المرصوفة ٨٩٥ كيلومتراً، افتتحت إلى عناصر التصميم الحديث لكونها طرقاً عسكرية بالدرجة الأولى.

ولم تكن الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين. وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

وكانت الزراعة مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين، وكانت الثروة الحيوانية مصدر الدخل الرئيسي للمواطنين.

ابراهيم أبو رحمة \*

أثر هزيمة الاتراك في الحرب العالمية الأولى، وانسحابهم من فلسطين وشرق الأردن وباقي النول العربية، الحق شرق الأردن بقرار إدارة الانتداب البريطاني في فلسطين، وعندما أبعده الفرنسيون الملك فيصل عن الحكم في سورية، ونزحوا حكمه الاسمي لشرق الأردن في تموز (يوليو) من العام ١٩٢٠ ودخل شقيقه الأمير عبدالله إلى شرق الأردن، وافقت بريطانيا، بعد مفاوضات مع الأمير عبدالله على تأسيس حكومة أردنية مستقلة في شرق الأردن برئاسة الأمير عبدالله على أن تسترشد هذه الحكومة برأي اللورد السامي البريطاني المقيم في فلسطين، الذي عين مستشاراً له وقام في عمان.

وبناء على ذلك شكل الأمير عبدالله في تاريخ ١٩٢١/٤/١١ أول مجلس مشائريين (وزراء) برئاسة رشيد طليع، وفي العام ١٩٢٢ تم فصل شرق الأردن فعلياً عن الإدارة الفلسطينية. وفي ٢٥ أيار (مايو) ١٩٢٢ أنشئت هيئات محلية بصفته اللورد السامي في فلسطين ببيان أعلن فيه استقلال الإمارة الأردنية. وتم ضم إقليم معان/ العقبة إليها في العام ١٩٢٥.

وفي العام ١٩٣٤ كانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

وكانت الكثافة السكانية في شرق الأردن في ذلك الفترة أو ما قبلها تكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سكان الانتداب مجموع عدد سكان في العام ١٩٢١ بـ ٢٠٠ ألف نسمة.

بوندسبكت يقي أسعار الفائدة الألمانية من دون تغيير

● فرانكفورت - رويتر - أعلن المصرف المركزي الألماني (بوندسبكت) أمس أن مجلسه لومبارد والريو) من دون تغيير. ويقي سعر الخصم على ٢.٥ في المئة. وسعر لومبارد للاقراض الطارئ على ٤.٥ في المئة. وإعادة شراء الأوراق المالية (الريو) على ثلاثة في المئة. وأظهر استطلاع للرأي بين الاقتصاديين أجريه «رويتر» أنهم لا يتوقعون أي تغيير في أسعار الفائدة الألمانية الأسبوع الجاري، ولم تبد أسواق الأسهم والسندات الألمانية أي رد فعل حيال القرار المتوقع. وتربدت الأربعماء اشاعات في الأسواق المالية عن احتمال خفض سعر «الريو» لكن للمتداولين استبعدوا.

ويقول معظم الاقتصاديين إن أسعار الفائدة الألمانية قد تكون بلغت الآن أدنى مستوياتها الممكنة، إذ توقع جميع الاقتصاديين الذين استطلعت «رويتر» أراهم الأسبوع الجاري عدم إجراء أي خفضات أخرى في أسعار الفائدة في الوقت الراهن. ويبلغ سعر الخصم وسعر «الريو» حالياً أدنى مستوى لهما على الإطلاق.

● دكا - قال وزير الدولة البنغالي لشؤون العمل واليد العاملة عبد المنان أن بنغلاديش تبحث عن أسواق جديدة في الخارج لاستيعاب عمالها نتيجة نقص سوق العمل أمام ملايين من مواطنيها في دول الخليج والشرق الأوسط.

● لندن - رويتر - أعلن أمس المكتب الوطني للاحصاء في بريطانيا أن مؤشر أسعار التجزئة سجل نمواً بنسبة ٠.٥ في المئة في أيلول (سبتمبر) الماضي من دون تغيير عن معدل نموه في آب (أغسطس).

● باريس - رويتر - أعلنت وزارة الصناعة الفرنسية أمس أن واردات فرنسا من النفط الخام في آب (أغسطس) الماضي انخفضت إلى ٦.٧٣٢ مليون طن من ٨.٠٩٥ مليون طن في تموز (يوليو) بالمقارنة مع ٦.١١٢ مليون طن في آب ١٩٩٥.

● سيني - رويتر - أدى انخفاض أكبر من المتوقع في إجمالي عدد الوظائف في استراليا في أيلول (سبتمبر) الماضي وفق بيانات أعلنت أمس إلى زيادة الضغوط لخفض أسعار الفائدة لتدعيم النمو الاقتصادي. وأظهرت بيانات مكتب الإحصاء الاسترالي إلى أن عدد العاملين انخفض ٢٤١٠٠ شخص وصولاً إلى ٨.٣٥ مليون شخص.

● هونغ كونغ - رويتر - ارتفع سعر الذهب عند الاغلاق في هونغ كونغ أمس مع استمرار التراجع على شرايط حيث يرى المتعاملون أنه يلقي دعماً طبعاً. كما أن المؤشرات الفنية للذهب تشير إلى اتجاه صعودي. وإغلاق الذهب على ٢٨١.٠٧/٢٨١.٤٠ دولار أميركي للأونصة (الأونصة) مقارنة بسعر إغلاق نيويورك الأربعاء على ٢٨١.٠٥/٢٨١.٥٥ دولار وإغلاقه المحلي السابق على ٢٨١.٠٥/٢٨١.٣٠ دولار.

● أنصار اقتصاد السوق يشنون حملة لحماية التجارة الحرة

● مانيلا - رويتر - شجّع تضرر بعض الفلبينيين من الإصلاحات الاقتصادية مجموعة من أنصار السوق الحرة على توحيد صفوفهم في حملة للدفاع عن عملية تحرير التجارة على رغم تباطؤها وما تسببه أحياناً من معاناة.

● واشنطن - رويتر - أعلن الرئيس بيل كلينتون في مقابلة مع «رويتر» أنه لا تتفق هذه المجموعة عقيدة معينة. وإنه حرياً سياسياً، وتؤمن أن الحلول الناجمة تكمن في حرية التجارة.

● في الماضي واجه الفلبينيون دورات من الازدهار والكساد في اقتصاد محمي أقرن احتكارات خاصة ومؤسسات تنقصها الكفاءة شتيرة الدولة.

ت نفطية



محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

محطة نفطية

٨٩٤ ٩٤١٤

٨٩٤ ٩٤١٤

٨٩٤ ٩٤١٤

٨٩٤ ٩٤١٤

٨٩٤ ٩٤١٤

٨٩٤ ٩٤١٤







تکونیت

11

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

[illegible]

The diagrams illustrate different root structures: a taproot, a fibrous root, and two types of root systems (taproot and fibrous root).

[illegible][illegible]

تکویت	تکویت
تکویت	تکویت

مجلس	مجلس
أهل	أهل

یہ ہے	یہ ہے
یہ ہے	یہ ہے

1

حجۃ	حجۃ
یہودیت	یہودیت
مسیحیت	مسیحیت

[illegible]

مجلس

[illegible]

البنوك	بنك الرياض	٩ ٤٠٧	٣٣٥	٣٣٦	٣٣٥	٣٣٦	١-
--------	------------	-------	-----	-----	-----	-----	----

البحر

التبوك	البنك العربي	-	-	-	-	٢٢٢,٧٥	-
--------	--------------	---	---	---	---	--------	---

**كويت**

١٠٠١	٠,٣٩٦	٠,٤٠٢	بنك البحرين الوطني	البنوك
٠,٠٠٢	٠,١٨٧	٠,١٨٩	بنك البحرين والكويت	

**الإمارات**

١٠-	٦٠٠	٥٩٠	٦٠٠	٥٩٠	١.٤٧٥.٠٠٠	البنك الوطني
-----	-----	-----	-----	-----	-----------	--------------

**اسمیت الحجيرة**



## SWITZERLAND

THYSSSEN	280.5	1.8	297.5	251.1
VEBA	82.39	0.86	84.65	55.79
VEW (B)	110	-3.5	529	428
VIAG	574.2	-6.8	627.67	523.7
VICTORIA HDG. R	986	-6	1148	842
VOLKSWAGEN	572.25	-9	583	425.5
VOLKSWAGEN PREF.	432	-7	439	313

## SWITZERLAND

AARE-TYSSIN R	860	-10	940	725
ABB AG R	1557	1	1562	1283
ABIB AG R	357	1	368	261
ADECO B	359	3	360	161
ALUSUISSE B	929	-7	1047	825
ALURUSSIE R	939	-7	1051	825
ALZES-SENBON B	1236	-10	1275	725
BALISSE R	2090	-40	2840	224
BANQUE PARIBAS SA P	745	0	360	310
BANQUE SA R	308	0	690	610
CBIA-GEIGY B	1603	-2	1613	923
CBIA-GEIGY R	1611	-3	1623	932
CLARIANT	439	-3	463	349
CHEMIE H R	473	73	1345	105
ELEKTROWATT B	497	2	512	336
ESSE-CHEMIE B	470	-15	551	4350
GAS-VEIT R	690	-4	734	541
GOTTHARD BANK B	644	-6	695	615
HOLDINGSRANK B	906	0	1000	837
HOLDINGSRANK R	906	0	1000	837
JULIUS BAER R	1308	8	1445	1215
LANDIS+GEIGY R	930	0	950	885
LEIB R	384	0	398	180
MOTOR-COLUMBUS B	2560	-10	2650	1325
NATIONAL-DR R	2510	-15	2950	2425
NESTLE R	1395	-4	1486	1136
NEUE AARGAU BANK R	390	0	400	260
ORERIKON-BUEHLER R	1293	0.75	136	84.5
PARGESA B	1490	5	1520	1400
PIERRE SA R	-575	-12	516	134
PIRELLI INTL. B	165	-2	175	114
RICHMONT B	1950	-20	2100	1520
ROCHE HOLDING B	1750	180	1700	1400
ROCHE HOLDING GSH.	1750	180	1700	1400
SANOFI B	1505	-6	1519	893
SCHINDLER R	1514	-4	1523	898
SCHINDLER B	1514	-4	1523	898
SMH B	823	-25	892	649
SMH R	866	75	1995	140
SOLLERZ VIG.	54	0	665	536.06
SULZER R	735	0	865	636
SURVEILLANCE B	2810	-40	3040	2055
SURVEILLANCE R	535	-4	555	380
SWISS AIR CO R	2190	-21	2215	22.5
SWISS RE R	1355	-1	1356	1170
SWISSAIR B	1079	9	1345	690
SWISSAIR SWITZ. B	1250	7	1344	1144
UNION BANK SWITZ. R	252	1	301	231.25
WINTERTHUR INT. R	771	-8	827	698

MITSUBISHI HEAVY IND	875	-	864	770
MITSUBISHI MACH	507	-	642	456
MITSUBISHI MOTORS	931	-	973	772
MITSUBISHI OIL	852	-	872	796
MITSUBISHI STEEL & BKG	1680	-	1870	1340
MITSU & COMPANY	962	-	1000	778
MITSU BANK	1990	-	1572	1110
MITSU MAR. FRIE LNS	772	-	887	595
MITSU OSK LINES	327	-	387	264
MITSU TEL BANKING	1110	-	1300	812
MIYOSOKU	1000	-	1200	806
MUDA MFG MANUFACTURING	1010	-	1130	1100
MYCAL	1790	-	1890	1150
NAGOYA RAILROAD	476	-	569	472
NEG	1370	-	1410	1080
NEC INSULATORS	779	-	1230	926
NICHIDO FIREARM LINS	2171	-	900	716.2
NICHIEI	7190	-	7850	6310
NIKKO SECURITIES	1250	-	1425	947
NISSEI	1350	-	1520	1151
NITENDO	7200	-	8600	6310
NIPPON CREDIT BANK	364	-	493	360
NIPPON EXPRESS	968	-	1110	816
NIPPON MAIL PACKERS	968	-	1160	830
NIPPON OIL	650	-	766	535
NIPPON PAPER INDUS	653	-	773	627
NIPPON STEEL	337	-	385	320
NIPPON TELE NETWORK	31700	-	34000	24400
NIPPON TRUST BK	495	-	642	342
NIPPON YUSEN KK	575	-	649	526
NISSAN MOTOR	870	-	998	680
NISSAN MTR	371	-	463	463
NISSHO WAI	512	-	624	371
NISSIN FOOD PRDS.	2660	-	2900	2220
NKK	198	-	204	226
NKK KUMURA SECURITIES	2820	-	3040	2630
NPN FRIE & MARINE IN	628	-	765	550
NST TELG. & TEL	800000	-	878000	744000
NSK	753	-	854	596
NTT	771	-	795	795
NTT DATA COMMS SVSTE	347000	-	3710000	2340000

RASHID HUSSAIN	14.8	0.3	15.5	5.75
REMONG	3.98	-0.02	4.5	3.14
REKONG WORLD	14.8	-0.1	15.6	11
ROTHMANS OF PALL MALL	26.25	-0.25	27.5	18
SARAWAK ENTER.CORP.	4.5	0	6.4	3.51
SIME DARBY	8.35	-0.05	8.45	6.05
TELEKOM MALAYSIA	22.5	0.1	24.2	17.3
TENAGA NASIONAL	8.75	-0.05	11.2	8.6
UNITED ENGINEERS (M)	19.7	0.1	19.9	14.2
YTL CORP	14.6	-0.2	15.3	8.2

## AUSTRALIA

AMCOR	7.74	-0.01	10.32	7.42
AUS & NS BANKING GRO	2.35	0.07	74.9	5.44
BORAL	30.7	-0.01	3.67	2.9
BROOKLYN BROS	10.3	-0.01	21.19	10.5
BRIMLEN HILL PTY.	16.29	0.17	19.83	15.54
COWI-CLIC LTD	11.69	-0.01	12.01	9.84
COCA-COLA AMATIA	17.79	-0.51	17.79	9.94
COMPTON	6.65	-0.01	4.9	6.3
COMCALCO	6.65	-0.09	7.9	6.3
COMMONWEALTH IRS	7.52	0.01	7.82	5.93
CONQUEST	11.52	-0.01	21.5	17.35
CSR	4.47	0.06	4.67	4.1
FOSTERS BREWING CO	2.36	0.05	2.37	2.04
GENERAL PRIST.	2.4	0.01	2.46	2.08
IGL AUSTRAL	15.52	0.02	15.28	15.05
LEND LEASE CORP	20.45	0.05	20.98	17.96
NAT-URS BANK	13.18	0.13	13.7	11.07
NORFOLK	7.01	0.01	7.14	6.05
NEWS CORP LTD.V	5.73	-0.01	7	4.96
PIONEER INT'L	3.53	0.01	3.96	3.18
PROCTER & GAMBLE	6.41	0.02	6.41	4.48
WESTPAC BANKING	6.77	0.07	6.81	5.27
WMTL LIMITED	7.62	-0.02	8.82	7.62
WOODSIDE PTY	8.57	0.1	8.63	6.2
WOW	1.03	-0.03	1.03	0.9

## NEW YORK

FCOM	64.5	0.13	66.08	35.12
ABBOTT LABS.	49.38	-1.25	50.63	35.25
AETNA INC.COM STOCK	67.75	-1.25	78.5	58
AIRTECH COMMUNICAT	26	-0.63	33.63	25.5
ALERTSON	43	-0.25	42.75	35.25
ALLIED-PHARM	64.63	-0.38	66.08	41.75
ALLSTATE CORP.	51.68	-1.13	52	35.25
ALUMINUM CO. OF AM.	55.88	-0.25	66.25	48.38
AMER. LEX.	54.63	-0.13	54.75	35.75
AMER. HOME PRDS.	63	-0.5	64.25	63.38
AMER. INT'L GP.	104.13	0.63	104.75	82.63
AMERITECH	56	-0.75	64.38	50.25
AMER. LEX. INC.	61.75	0.38	62.13	50.5
AMOCO	72.13	0.38	73.88	61.25
AMP	39	-0.5	46	36.63
ANHEUSER-BUSCH	38.75	-0.25	39.88	31.44
ANHEUSER-DANLS.-MIDL	39.75	0	41.63	32.63
AT&T CORP.	19.38	0	49.63	26.5
ATLANTIC RICH.	129.88	-0.68	151.63	104.75
AUTOMATIC DATA PROC.	43.25	0	45.63	34.81

## UNITED KINGDOM

[illegible]

## FRANCE

ACCOR	632	-1	799	546	
ACFAS-ASGLD DE FRN	153	15	-62	169	138
AIR LIQUIDE	762	-4	861,82	707,27	
ALCATEL ALSTHOM	449	2,6	492	374,1	
ALLIAX	311,4	0,6	357,82	251,9	
ALCAN (CANADA) (CIE)	530	-14	-	-	442
BNC	702	-6	749	402	
BON MARCHE	195,2	-1,8	262,6	171,5	
BORG MACHINES	1025,2	-8	1406	871	
BREITENBURG	487,5	3,5	487,5	293,10	
CANAL +	1253	0	1318	815	
CAPI GEMINI	238	1,5	322,5	122,2	
CARREFOUR	2642	-1	2642	774	
CASINO GUICHIN	224,5	0,7	226,6	135,5	
CASTORAMA DUBOIS	850	0	1040	760	
CCF	235	1,1	238,9	216,7	
CELEDEM	21148	21	1165	1165	
CHRISTIAN DIOR	606	-6	753	451	
COMPT UNION FRANCAI	503	0	711	360	
COPTMPT. MODERNES	2550	63	2550	1430	
COPIER	640,2	-3	640,2	515	
DANONE	744	-1	830	685	
DESSAULT AVIATION	977	-8	985	300	
DESSAULT SYSTEMES	209,6	-3,4	225,9	153	
DOCKES (FRANCE)	102,2	3	102,2	11,6	
EUDEX (GENERALES DES)	582	0	584	408	
EURO	1216,2	-7	1378	668	
ELY AOUTINDE	602	-1,8	608	485	
ELYSIUM D'ARNAUD	785	-8	905	693	
ESSILOR LINT	1330	-12	1493	820	
FINAXA	267,5	0,5	299	221	
FIVAS	337,8	-3,2	-	-	411,6
HERMES LINT	1225	-8	1465	936	
METAL	750	3	830	455	
OREAL	1787	-32	1844	1030,9	
PARCE CARTE	300	-5,5	339	274,8	
PARCE CARTE GROUPE	129,4	1,2	141,8	84	
LEGRAND	583	-20	1005	1225	
LYONS VUITTON LIMTE	1923	0	2048	1228	
LYONS VUITTON	1121	19	1327	929	
LYONNAISE DES EAUX	457	-4	533	426	
MICHELIN	261,9	1,6	265,2	185,2	
MOULINEX	322	0,2	307	45	
MONTAGNARD MONDIE	721	8	819	619	
MARILBAS A	224,3	3,5	234,5	5	
LYN	1385	-3	1403	1175	
PACHINE A	214,4	1,8	245,5	148	
PERNOD-ROCHARD	177,3	-3,2	314	178	
PEUGEOT SA	588	-2	591	559	
PIRELLI PRINTEMPS	1925	12	1925	907	
POLETT	458	-8	558	588	
PRINCEIMAG	567	-1	613	355	
PRONODES	1387	-4	1485	1066	
RENAULT	1223	-0,5	1614	1085	
REXEL	1442	1	1442	1085	
ROCHE LOULENCA A	160,1	-4,3	164,4	96,1	
ROUSSEL-ULCLAF	1165	-21	1261	728	
SANOFI	3150	18	3370	2650	
SANOFI GOSBAIN	9	9	702	402	
SAINT-LOUIS	1275	-5	1600	1168	
LANOPI	458,8	-6,2	452,2	280,3	
SCHNEIDER	243,5	0,1	240	166,7	
SE	695	0	995	995	
SEITTA	205,7	1,4	240	177,8	
SOCIETE GENERALE	561	1	623	505	
SOCIETE GENERALE	205,7	1,4	240	177,8	
SOUSSE (CIE)	207,3	1,7	222	170,2	
SYNTHELABO	440	-4	462	283,6	
THOMSON-CSF	160,3	0,3	161,1	93	
TOT	41,1	0	41,61	285	
TV-CEVE (TFI)	562	-12	613	462,5	
AP (CIE)	108,2	-0,7	139,5	98,5	
UNION SACTION	79	-1,5	87,4	38,2	
VALERO	238,5	-5	294	201,5	
WORKS ET CIE R	260	-3	286,4	205	

## GERMANY

[illegible]

## JAPAN

ACOM	4160	4660	3250
ADVANTEAST	4400	5581.82	3780
ALBIN SEIKI	1625	1190	1240
ALFRED YU	1010	1235	960
ALL NIPPON AIRWAYS	1010	1200	960
AMAWA JAPAN	1180	5590	3830
ASAHIBANK	1220	1410	987
ASAHIBEVERIES	1560	1200	1000
ASAHICHEMICAL INC.	625	820	695
ASAHIGLASS	1190	1340	895
ASAHIPAPER	625	1150	810
AUTOBACS SEVEN	9230	10600	7930
BANK OF FUKUOKA	861	9716	695.29
BANK OF KYUSHU	9230	10590	1876.19
BANK OF YAMAGUCHI	849	1010	795
BANYU PHARMS.	1430	1600	1050
BRIDGESTONE	1900	2100	1400
CANON	2240	1670	1400
CANON SALES	2880	3080	2285.72

**Your World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

**ARAMEX**  
*It's A Small World*

## HONG KONG

AMV PROPERTIES	9.5	-0.05	9.9	7.1
BANK OF EAST ASIA	29.4	0.15	29.7	21.58
CAT PAPER	18.2	-0.05	18.1	14.7
CHEUNG KONG	61.75	-0.25	61.5	41.7
CHEUNG KONG INFR.	13.65	0.3	13.65	12
CHINA TELE. POWER	36.9	-0.1	14.6	32
CTIC PACIFIC	22.5	-0.1	22.6	22.6
CNS.ELEC.POWER.ASIA	16.1	0	16.5	11.8
DAO HANG BANK.GP.	32	0	34.1	25.75
DAI NIPPON	11.85	0	11.85	11.85
GUOQO GROUP	39.2	-0.1	42	34.4
HANG LUNG DEV.	15.15	-0.2	15.6	11.7
HANG SENG BANK	87.5	0.5	87.5	62.25
HONG KONG & S.	8.75	-0.05	8.75	8.75
HENDERSON L.D.EV.	69.5	-0.25	69.75	44
HK & CHINA GAS	13.1	-0.05	13.25	10.25
HSBC	-0.15	14.15	14.15	14.15
HT TELECOM.	14	-0.1	15.6	12.5
HONG KONG ELECTRIC	40	0	27.65	23.55
HOPSON & HDG.	-4.42	0	3.9	3.95
HSBC HDG.	148	0.5	148	107.5
HUTCHISON WHAMP.	53.25	-0.25	53.25	41
HYTSAN DEV.	50.05	-0.05	24.95	17.62
INTEGRATED ASIA	2.15	0	2.15	2.15
NEW WORLD DEV.	41.6	0.3	41.6	28.25
PEARL ORIENTAL	3.42	-0.03	3.47	1.38
SEAGRAM	-11.45	0	11.45	11.45
SINO LAND	8.85	-0.05	8.95	5.65
SUN HUNG KAI PROPS.	76.5	0.5	76.5	57.25
SWIRE PACIFIC*	80.5	1	81.75	75
SWIRE PACIFIC**	11.8	0	11.8	11.8
WHARF HDG.	31.9	-0.7	32.6	23.35
WHEELOCK & CO.	17.25	0.15	17.25	11.85

SINGAPORE

ASIA PACIFIC RESERVE	7.65	0	91.1	7.6
CEREBROS PACIFIC	10.9	-0.4	13.5	8.45
CITY DEVELOPMENT	18.9	0.1	11.2	18.8
CYCLE & CARRIAGE	15.3	-0.1	17.2	15.1
DBS LAND	4.4	-0.06	6.2	4
DEVOPS	11	0	8.9	10.9
FRASER & NEAVE	14	-0.3	17.2	13.42
GOODWOOD PARK HOTEL	39	0	39	37
GRAND CENTRAL	25.2	0.6	25.2	25.2
KEPPEL BANK OF SING.	3.34	-0.02	4.88	3.74
KEPPEL CORPORATION	10.4	-0.1	14.3	10.1
OVERSEAS CHINESE BANK	9.35	-0.05	10.86	9.35
OVERSEA-CHINESE	7.2	0	7.6	7.15
SINGAPORE AIRLINE ZN	6.47	-0.5	8.5	7.65
SINGAPORE AIRLINES	7.7	0	8.5	7.6
SINGAPORE AIRWAYS	8	-0.15	10.8	7.9
SINGAPORE PRIME HDG.	13	0	15.6	11.9
SINGAPORE TECH IND.	3.18	-0.04	4.14	2.46
SINGAPORE TELECOM	3.1	-0.02	4.1	2.79
SINGAPORE TRADING CO	3.1	-0.02	3.98	2.77
SMB UNITED OVERSEAS	0.27	-0.01	0.3	0.27
STRAITS SHIP LAND	4.2	-0.12	5.35	3.9
STRONG HOLDINGS	1.2	0	1.63	1.2
UNITED OVERSEAS BANK	3.4	-0.025	9.7	8.2
WING TAI HOLDINGS	3.3	-0.16	9	2.29

## MALAYSIA

AMMB HOLDINGS	17.4	-0.4	18.87	11.5
ARAYA SPORTS TOTOL	8.55	-0.05	9.35	4.74
DBK HOLDINGS	9	0.15	9.1	6.2
EDARAY OTOMOBIL NASI	24.1	0	26.25	17.9
GENTING	18.9	-0.1	25.75	17
HICOM HOLDINGS	6.7	-0.1	7.6	3.96
KUALA LUMPUR KEPONG	4.15	-0.35	6.8	4.33
MAGNUM CORPORATION	6.36	-0.04	5.5	2.71
MALAYSIAN AIRLINE SY	24.7	0.1	24.8	18
MALAYSIA INTL SHIP	7.5	0	8	6.05
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.55	0	8.55	6.5
NESTLE (MALAYSIA)	19.9	-0.1	24.9	16.1
PETRONAS GAS	10.2	0	11.8	8.1
PROTON (PERUSAHAAN O	13.8	-0.1	14.7	8.45
PUBLIC BANK	3.22	0	3.43	2.46

□ أسعار الإستهام مقدمة من شركة ديتاستريم إنترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. □ الصفحة من أعداد وتصميم «الحياة»

**\* عطلة رسمية**



حصيلة الاطلاع على المواقف هي انه يوجد تصور عربي مشترك لاجراءات الحؤول دون اتيار عملية السلام أو تبديل عن عملية السلام. توجد افكار،



















التصفيات الأوروبية لكأس العالم ١٩٩٨

# منتخبنا انكلترا وايطاليا «تعدبا» قبل الفوز وارمينيا عادت الى حجمها الطبيعي واستونيا لم تحضر!



منتخبه فائز (١/٢) على ملعب ويمبلي في لندن أمام ٧٤٦٦٦ متفرجاً. وأجرى مدرب انكلترا الجديد غلين هول تعيينين على التشكيلة التي خاضت المباراة الأولى في التصفيات ضد هولندا (٣/٢) (صفر)، فاشرك لس فريماند مكان نيك بارمسي وستيف ماكنامان مكان غاري بالستر. وفاجأ المهاجم البولندي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء دفاعه بين الدفاعين غاريث ساوثويت وغاري نيفيل ليسجل أول هدف لبلاده على الملعب ويمبلي منذ العام ١٩٧٣ عندما حرمت هولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٤. لكن شيرر هدف بطولة الأمم الأوروبية الأخيرة برصيد ٥ أهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في الدقيقة ٢٥ بتمريرة من ديفيد بيكهام مسجلاً هدفه الثاني عشر دولياً. وأضاف قبل نهاية الشوط الأول بسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله الهولندي ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوكا أحد نجوم المباراة، في حين حرت الكرة راسية التي سددتها توماس هاتو فوق حافة المرمى.

وفي ويمبلي ارتدت فرائض انكلترا عندما افتتح ماريك سينكو التسجيل لبولندا في الدقيقة السابعة واسترجعوا تكرار خروجهم من تصفيات مونديال ١٩٧٤ أمام هولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهدف بطولة أوروبا الآن شيرر، أعلى لاعب في العالم كلفته وسجل هدفين لأصحاب الضيافة في نهائيات مونديال ١٩٧٤ في بولندا سجلت المباراة فوزاً باهتاً على اليونان (١/٢) في المجموعة الأولى بفضل هدف رائع من مهاجم رينجرز الاسكتلندي براين لاوريوب، فالصقت بها الضخامة الأولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثالثة تألق مهاجم التروج كينيثيل ريدال الذي سجل ثلاثة أهداف في مرمى هنغاريا في الدقائق السبع الأخيرة.

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وآخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فيرير بريمن الألماني أندرياس هيرستوغ ضمن المجموعة الرابعة، التي شهدت أيضاً تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في الدقائق السابعة.

وفي المجموعة الخامسة، تعادلت اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة قيمة خارج أرضها بتعادله وتشبيخا في ثالثة بطولة أوروبا من دون أهداف في براغ ضمن المجموعة السادسة.

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مارينو كالعادة أمام بلجيكا (٣/٢) فاهزرت شباكها ١٤ مرة وصيدها الى ٦ نقاط من مباراتين.

وفي المجموعة الثامنة، فازت رومانيا على اسبانيا (٣/٢) (صفر)، وجوهوية ايرلندا على مقدونيا بالتسديدة ذاتها في ريكافيك ودين، وليستونيا على ليشتنشتاين (١/٢).

انكلترا انتقد مهاجم نيوكاسل ان شيرر انكلترا من الخسارة أمام بولندا حين سجل هدفين فخرج

منتخبه فائز (١/٢) على ملعب ويمبلي في لندن أمام ٧٤٦٦٦ متفرجاً. وأجرى مدرب انكلترا الجديد غلين هول تعيينين على التشكيلة التي خاضت المباراة الأولى في التصفيات ضد هولندا (٣/٢) (صفر)، فاشرك لس فريماند مكان نيك بارمسي وستيف ماكنامان مكان غاري بالستر. وفاجأ المهاجم البولندي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء دفاعه بين الدفاعين غاريث ساوثويت وغاري نيفيل ليسجل أول هدف لبلاده على الملعب ويمبلي منذ العام ١٩٧٣ عندما حرمت هولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٤. لكن شيرر هدف بطولة الأمم الأوروبية الأخيرة برصيد ٥ أهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في الدقيقة ٢٥ بتمريرة من ديفيد بيكهام مسجلاً هدفه الثاني عشر دولياً. وأضاف قبل نهاية الشوط الأول بسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله الهولندي ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوكا أحد نجوم المباراة، في حين حرت الكرة راسية التي سددتها توماس هاتو فوق حافة المرمى.

وفي ويمبلي ارتدت فرائض انكلترا عندما افتتح ماريك سينكو التسجيل لبولندا في الدقيقة السابعة واسترجعوا تكرار خروجهم من تصفيات مونديال ١٩٧٤ أمام هولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهدف بطولة أوروبا الآن شيرر، أعلى لاعب في العالم كلفته وسجل هدفين لأصحاب الضيافة في نهائيات مونديال ١٩٧٤ في بولندا سجلت المباراة فوزاً باهتاً على اليونان (١/٢) في المجموعة الأولى بفضل هدف رائع من مهاجم رينجرز الاسكتلندي براين لاوريوب، فالصقت بها الضخامة الأولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثالثة تألق مهاجم التروج كينيثيل ريدال الذي سجل ثلاثة أهداف في مرمى هنغاريا في الدقائق السبع الأخيرة.

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وآخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فيرير بريمن الألماني أندرياس هيرستوغ ضمن المجموعة الرابعة، التي شهدت أيضاً تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في الدقائق السابعة.

وفي المجموعة الخامسة، تعادلت اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة قيمة خارج أرضها بتعادله وتشبيخا في ثالثة بطولة أوروبا من دون أهداف في براغ ضمن المجموعة السادسة.

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مارينو كالعادة أمام بلجيكا (٣/٢) فاهزرت شباكها ١٤ مرة وصيدها الى ٦ نقاط من مباراتين.

وفي المجموعة الثامنة، فازت رومانيا على اسبانيا (٣/٢) (صفر)، وجوهوية ايرلندا على مقدونيا بالتسديدة ذاتها في ريكافيك ودين، وليستونيا على ليشتنشتاين (١/٢).

انكلترا انتقد مهاجم نيوكاسل ان شيرر انكلترا من الخسارة أمام بولندا حين سجل هدفين فخرج

منتخبه فائز (١/٢) على ملعب ويمبلي في لندن أمام ٧٤٦٦٦ متفرجاً. وأجرى مدرب انكلترا الجديد غلين هول تعيينين على التشكيلة التي خاضت المباراة الأولى في التصفيات ضد هولندا (٣/٢) (صفر)، فاشرك لس فريماند مكان نيك بارمسي وستيف ماكنامان مكان غاري بالستر. وفاجأ المهاجم البولندي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء دفاعه بين الدفاعين غاريث ساوثويت وغاري نيفيل ليسجل أول هدف لبلاده على الملعب ويمبلي منذ العام ١٩٧٣ عندما حرمت هولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٤. لكن شيرر هدف بطولة الأمم الأوروبية الأخيرة برصيد ٥ أهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في الدقيقة ٢٥ بتمريرة من ديفيد بيكهام مسجلاً هدفه الثاني عشر دولياً. وأضاف قبل نهاية الشوط الأول بسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله الهولندي ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوكا أحد نجوم المباراة، في حين حرت الكرة راسية التي سددتها توماس هاتو فوق حافة المرمى.

وفي ويمبلي ارتدت فرائض انكلترا عندما افتتح ماريك سينكو التسجيل لبولندا في الدقيقة السابعة واسترجعوا تكرار خروجهم من تصفيات مونديال ١٩٧٤ أمام هولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهدف بطولة أوروبا الآن شيرر، أعلى لاعب في العالم كلفته وسجل هدفين لأصحاب الضيافة في نهائيات مونديال ١٩٧٤ في بولندا سجلت المباراة فوزاً باهتاً على اليونان (١/٢) في المجموعة الأولى بفضل هدف رائع من مهاجم رينجرز الاسكتلندي براين لاوريوب، فالصقت بها الضخامة الأولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثالثة تألق مهاجم التروج كينيثيل ريدال الذي سجل ثلاثة أهداف في مرمى هنغاريا في الدقائق السبع الأخيرة.

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وآخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فيرير بريمن الألماني أندرياس هيرستوغ ضمن المجموعة الرابعة، التي شهدت أيضاً تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في الدقائق السابعة.

وفي المجموعة الخامسة، تعادلت اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة قيمة خارج أرضها بتعادله وتشبيخا في ثالثة بطولة أوروبا من دون أهداف في براغ ضمن المجموعة السادسة.

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مارينو كالعادة أمام بلجيكا (٣/٢) فاهزرت شباكها ١٤ مرة وصيدها الى ٦ نقاط من مباراتين.

وفي المجموعة الثامنة، فازت رومانيا على اسبانيا (٣/٢) (صفر)، وجوهوية ايرلندا على مقدونيا بالتسديدة ذاتها في ريكافيك ودين، وليستونيا على ليشتنشتاين (١/٢).

انكلترا انتقد مهاجم نيوكاسل ان شيرر انكلترا من الخسارة أمام بولندا حين سجل هدفين فخرج

الانكليزي شيرر «مطارد» من القرعة بعد هدفه الثاني في مرمى بولندا. (١/٢)



الانكليزي شيرر يسجل الهدف الرابع في مرمى أرمينيا. (١/٢)

جزءاً، لكن كينيث اندرسون سجل الكرة خارج الشباكيات السدس (٣/٢). وحاول السويديون المستحيل في الشوط الثاني، لكن محاولاتهم ذهبت هباء.

غياب ولم يحضر منتخب استونيا الى أرض الملعب لمواجهة نظيره الاسكتلندي الساعة ١٥:٠٠ بالتوقيت المحلي (١٥:٤٥) وهو الموعد الأساسي للمحذ. وأوضح المتحدث باسم الاتحاد الدولي كيث كوبر، «تلقينا خطأ من الاسكتلنديين الساعة الثانية صباحاً، وقرر الاتحاد الدولي

منتخبه فائز (١/٢) على ملعب ويمبلي في لندن أمام ٧٤٦٦٦ متفرجاً. وأجرى مدرب انكلترا الجديد غلين هول تعيينين على التشكيلة التي خاضت المباراة الأولى في التصفيات ضد هولندا (٣/٢) (صفر)، فاشرك لس فريماند مكان نيك بارمسي وستيف ماكنامان مكان غاري بالستر. وفاجأ المهاجم البولندي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء دفاعه بين الدفاعين غاريث ساوثويت وغاري نيفيل ليسجل أول هدف لبلاده على الملعب ويمبلي منذ العام ١٩٧٣ عندما حرمت هولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٤. لكن شيرر هدف بطولة الأمم الأوروبية الأخيرة برصيد ٥ أهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في الدقيقة ٢٥ بتمريرة من ديفيد بيكهام مسجلاً هدفه الثاني عشر دولياً. وأضاف قبل نهاية الشوط الأول بسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله الهولندي ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوكا أحد نجوم المباراة، في حين حرت الكرة راسية التي سددتها توماس هاتو فوق حافة المرمى.

وفي ويمبلي ارتدت فرائض انكلترا عندما افتتح ماريك سينكو التسجيل لبولندا في الدقيقة السابعة واسترجعوا تكرار خروجهم من تصفيات مونديال ١٩٧٤ أمام هولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهدف بطولة أوروبا الآن شيرر، أعلى لاعب في العالم كلفته وسجل هدفين لأصحاب الضيافة في نهائيات مونديال ١٩٧٤ في بولندا سجلت المباراة فوزاً باهتاً على اليونان (١/٢) في المجموعة الأولى بفضل هدف رائع من مهاجم رينجرز الاسكتلندي براين لاوريوب، فالصقت بها الضخامة الأولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثالثة تألق مهاجم التروج كينيثيل ريدال الذي سجل ثلاثة أهداف في مرمى هنغاريا في الدقائق السبع الأخيرة.

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وآخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فيرير بريمن الألماني أندرياس هيرستوغ ضمن المجموعة الرابعة، التي شهدت أيضاً تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في الدقائق السابعة.

وفي المجموعة الخامسة، تعادلت اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة قيمة خارج أرضها بتعادله وتشبيخا في ثالثة بطولة أوروبا من دون أهداف في براغ ضمن المجموعة السادسة.

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مارينو كالعادة أمام بلجيكا (٣/٢) فاهزرت شباكها ١٤ مرة وصيدها الى ٦ نقاط من مباراتين.

وفي المجموعة الثامنة، فازت رومانيا على اسبانيا (٣/٢) (صفر)، وجوهوية ايرلندا على مقدونيا بالتسديدة ذاتها في ريكافيك ودين، وليستونيا على ليشتنشتاين (١/٢).

انكلترا انتقد مهاجم نيوكاسل ان شيرر انكلترا من الخسارة أمام بولندا حين سجل هدفين فخرج

منتخبه فائز (١/٢) على ملعب ويمبلي في لندن أمام ٧٤٦٦٦ متفرجاً. وأجرى مدرب انكلترا الجديد غلين هول تعيينين على التشكيلة التي خاضت المباراة الأولى في التصفيات ضد هولندا (٣/٢) (صفر)، فاشرك لس فريماند مكان نيك بارمسي وستيف ماكنامان مكان غاري بالستر. وفاجأ المهاجم البولندي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء دفاعه بين الدفاعين غاريث ساوثويت وغاري نيفيل ليسجل أول هدف لبلاده على الملعب ويمبلي منذ العام ١٩٧٣ عندما حرمت هولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٤. لكن شيرر هدف بطولة الأمم الأوروبية الأخيرة برصيد ٥ أهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في الدقيقة ٢٥ بتمريرة من ديفيد بيكهام مسجلاً هدفه الثاني عشر دولياً. وأضاف قبل نهاية الشوط الأول بسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله الهولندي ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوكا أحد نجوم المباراة، في حين حرت الكرة راسية التي سددتها توماس هاتو فوق حافة المرمى.

وفي ويمبلي ارتدت فرائض انكلترا عندما افتتح ماريك سينكو التسجيل لبولندا في الدقيقة السابعة واسترجعوا تكرار خروجهم من تصفيات مونديال ١٩٧٤ أمام هولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهدف بطولة أوروبا الآن شيرر، أعلى لاعب في العالم كلفته وسجل هدفين لأصحاب الضيافة في نهائيات مونديال ١٩٧٤ في بولندا سجلت المباراة فوزاً باهتاً على اليونان (١/٢) في المجموعة الأولى بفضل هدف رائع من مهاجم رينجرز الاسكتلندي براين لاوريوب، فالصقت بها الضخامة الأولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثالثة تألق مهاجم التروج كينيثيل ريدال الذي سجل ثلاثة أهداف في مرمى هنغاريا في الدقائق السبع الأخيرة.

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وآخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فيرير بريمن الألماني أندرياس هيرستوغ ضمن المجموعة الرابعة، التي شهدت أيضاً تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في الدقائق السابعة.

وفي المجموعة الخامسة، تعادلت اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة قيمة خارج أرضها بتعادله وتشبيخا في ثالثة بطولة أوروبا من دون أهداف في براغ ضمن المجموعة السادسة.

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مارينو كالعادة أمام بلجيكا (٣/٢) فاهزرت شباكها ١٤ مرة وصيدها الى ٦ نقاط من مباراتين.

وفي المجموعة الثامنة، فازت رومانيا على اسبانيا (٣/٢) (صفر)، وجوهوية ايرلندا على مقدونيا بالتسديدة ذاتها في ريكافيك ودين، وليستونيا على ليشتنشتاين (١/٢).

انكلترا انتقد مهاجم نيوكاسل ان شيرر انكلترا من الخسارة أمام بولندا حين سجل هدفين فخرج

## تصفيات اميركا الجنوبية: كولومبيا تقترب من فرنسا والارجنتين تحسن وضعها

كيتو - ا ف ب - خسرت الاكوادور امام كولومبيا (١/٢) اول من أمس الاربعاء على استاد كيتو الاولمبي امام ٤٥ الف متفرج ضمن تصفيات مونديال ١٩٩٨ لكرة اميركا الجنوبية. وسجل مهاجم نيوكاسل الانكليزي فاوستينو اسبريا الهدف في الدقيقة ٧٢. ورفضت كولومبيا، التي لم تنقو طمع الخسارة بعد خمس جولات، رصيدها في الصدارة الى ١٣ نقطة وتبوء في طريقها الى التتويج اولي البطاقات الأربع المؤهلة الى النهائيات ووقف رصيدهم الاكوادور عند ٩ نقاط. وشاعت الصيغة ان تخسر الاكوادور بقيادة المدرب الفرنسي ماتورانا امام كولومبيا بقيادة داريو غوميز، وهو تلميذ ماتورانا. وسيطر الكولومبيون تماماً على ملعب اللعب في الشوط الأول وكشفوا عن ضعفهم في الشوط الثاني، فتمكن اسبريا من تسجيل هدف اللقاء الوحيد في الدقيقة ٧٢ بعدما سجل مرة مرهلاً له دي ايفالا بعد ١٠ دقائق من نزوله الى الملعب، وواجه الحارس كارلوس لويس موراليس واطلق الكرة بقدمه اليمنى بقوة في الشباك.

مثل الاكوادور: موراليس، مونيرو، مونتانو، وتوريو، وكابوير، خورثان (اوريبون)، وكارايالا، ودي سوزا (فرناندين)، واغيناغا، مورتانو، ويلغوا.

مثل كولومبيا: مونراغون، كابريرا، وبيرغوزين، وبونيز، وغاليانو، سيرنا، والفاريز، وبينزون (اوزانو)، وفالديرا، اريستيزابال (دي ايفالا) واسبريا.

وخسرت فنزويلا امام الارجنتين (٥/٢) على استاد بويلو توفيو في سان كريستوبال امام ٣٠ الف متفرج.

والفوز هو الثاني للارجنتين في التصفيات مقابل تعادلهن وخسارة واحدة، ويات رصيدها ٨

متنافسهم يتناولون طعام الغداء بكل هدوء قبل ساعة من بداية اللقاء على بعد ١٠٠ كلم من ملعب كاسابورغ، فلم يشكوا ابدأ برفضهم الحضور في الموعد المحدد.

وبعدا تسلمت تقرير الخدوب والحكم ستصدر لجنة المبارات في الاتحاد الدولي قراراً حول النتيجة في مدى ايام او اسابيع. وينص القانون على اعتبار استونيا خاسرة (صفر/٣) اذا فرض ظرف قاهر نفسه، ومثل هذا الظرف لم يتضح له المباراة.

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
كولومبيا	٥	٤	١	٠	١٠	٣	١٣
الكوادور	٥	٣	٠	٢	٨	٦	٩
الارجنتين	٥	٣	١	١	٩	٦	٩
البرازيل	٥	٣	١	١	٩	٦	٩
تشيلي	٥	٣	١	١	٩	٦	٩
البيرو	٥	٣	١	١	٩	٦	٩
فنزويلا	٥	٣	١	١	٩	٦	٩

## ٢٠ مباراة من دون خسارة لفرنسا

باريس - ا ف ب - سحقته فرنسا صيفتها تركيا (٤/٠) (صفر) في مباراة كرة القدم الدولية الودية اول من أمس الاربعاء على ملعب بارك دي برانس في باريس.

وفي المباراة الثالثة من دون خسارة للمنتخب الفرنسي منذ تولي المدرب اميل جاكيه الاشراف عليه في نهاية العام ١٩٩٣. وقد فاز المنتخب في ٢٠ مباراة وتعادل في ١٠.

واستفح مدافع برشلونه الاسباني لوران بلان التسجيل في الدقيقة ٣٣ عندما تلقى كرة روبرير بيريس مهاجم النخبة بكرة قوسية رائعة في الدقيقة ٨٢.

## البوسنة وايطاليا وديا في سارايفو الشهر المقبل

ضمن تصفيات كأس العالم ١٩٩٨ في مسيانية بولونيا الايطالية ان الاتحاد الدولي لم يسمح له بلخون المباريات في سارايفو. ولعبت البوسنة اول مباراة لها في بولونيا الثلاثاء الماضي وخسرت امام كرواتيا (٤/١).

يذكر ان الاتحاد الدولي لعاب القوى الذي يرايه الايطالي بريو نيبولو كان قد نظم لقاء تصادياً في سارايفو بعد انتهاء الحرب دعا اليه احياء الرياضة في بلد شهد احداث الشغب الحروب الاقليمية.

وكانت ايطاليا قامت بعبارات عدة من اجل اعادة الصياغة الى الرياضة في البوسنة، فعرضت على المنتخب خوس مباراته، وعلى أرضه، التزاع.

## اولياد ٢٠٠٤: ستوكهولم تصدر السباق

لندن - ا ف ب - تكررت صحيفة «سبورت بيزنس» البريطانية نقلاً عن اوليف ستينهام مدير ملف ترشيح مدينة ستوكهولم لاستضافة اولياد العام ٢٠٠٤، ان هيئة التسقيوم في اللجنة الاولمبية الدولية، منحت ستوكهولم ٧٧ نقطة، وهي اعلى نسبة من النقاط مقارنة مع المدن العشرة الأخرى المرشحة، وتتقدم العاصمة السويدية على روما (٧٣ نقطة) وكاباي تاوان بفارق ٦ نقاط وبوينش ايرس ومانا ويل (٦٦ نقطة) واشينيتا (٦٥ نقطة) وسان بطرسبورغ (٦٢ نقطة) واسطنبول (٦٠ نقطة) وبيو دي جانيو (٥٩ نقطة) وسان خوان (٥٧ نقطة).

## الجمهورية السابعة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
ويلز	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
بلجيكا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
هولندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
تركيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
سان مارينو	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الرابعة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
رومانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
جمهورية ايرلندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ليتوانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
مقدونيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
اسلندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الثالثة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
يوغوسلافيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
سلوفاكيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
تشبيخا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
اسبانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
جزر فارو	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الثانية

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
النرويج	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
سويسرا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
هنغاريا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
الزيمبابوا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
فلندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الأولى

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اليونان	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
النمسا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
كرواتيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
بولندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
جورجيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية السادسة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
النرويج	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
سويسرا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
هنغاريا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
الزيمبابوا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
فلندا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الخامسة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية السادسة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية السابعة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية الثامنة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية التاسعة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية العاشرة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه	نقاطه
اوكرانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
البرتغال	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
المانيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ارمينيا	٣	٢	١	٠	١	٣	٦
ايرلندا الشمالية	٣	٢	١	٠	١	٣	٦

## الجمهورية العاشرة

المنتخب	لعب	فاز	تعادل	خسر	له	عليه
---------	-----	-----	-------	-----	----	------







**سكة القمح**  
النقدية  
الاستثمار الأمثل لتداول  
السكة الذهبية  
الاستثمار الأمثل لتداول  
السكة الذهبية  
800304471  
0171-371 3717 9662-660 4500

# بول: صدامان ومقاتلو على مشارف

جبهة البوليسية... صدامان ومقاتلو على مشارف... جبهة البوليسية... صدامان ومقاتلو على مشارف...

# بنتون - الحري لقاء لتأكيد التزام أميركا بدعم إعادة إعمار لبنان

بنتون - الحري لقاء لتأكيد التزام أميركا بدعم إعادة إعمار لبنان... بنتون - الحري لقاء لتأكيد التزام أميركا بدعم إعادة إعمار لبنان...

# هل تصيب حسابا

هل تصيب حسابا... هل تصيب حسابا...

**Portfolio Travel**  
In business we're first class  
complimentary  
**Document delivery**  
London Jeddah  
0171-371 3717 9662-660 4500

**AL HAYAT**  
**الحياة**  
الجمعة ١١ تشرين الأول ١٩٩٦ الموافق ٢٩ جمادى الأولى ١٤١٧ هـ العدد ١٢٢٨٢  
AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282

**الوسط**  
الآن في الاسواق  
تصدر كل يوم اثنين

## عيون وأذان

لا بد ان الرئيس حسني مبارك يعرف مدى شعبية السياسة المصرية في مصر، ولكن هل يفكر مدى شعبية هذه السياسة عربياً؟  
اليوم، السياسة المصرية تعيش اليوم عصرها الذهبي الثاني، كما لم تفعل منذ أيام الرئيس جمال عبدالناصر وحرب تشرين (أكتوبر) ١٩٧٣. لا يريد أن يغفل الأوربي، أو انقلب في ما اكتسب، وإنما أقبل بأوضاع عبارة وأبسطها التي رزت بلداناً في أربع قارات في الأسابيع الثلاثة الأخيرة، وقابلت ناساً تراوحو بين أركان دول وحكومات، وخمس الفئات والطامع، وعلمت من كل من أعرف بين هؤلاء أن انقلب إلى الرئيس مبارك تأييداً شخصياً، وهو يفكر عطفاً في إلغاء المؤتمر الاقتصادي في مصر لأنه لا يجوز التطبيع في غياب السلام، وخاب أهل هؤلاء العرب مرة أخرى عندما أعلن الرئيس المصري أن المؤتمر سيُعقد في موعد، ثم جاءت قمة واشنطن التي رثت على عجل، وقال الرئيس مبارك أنه لن يحضر، وتراجع عرب كثيرون أن يحضر في النهاية تحت الحاح الأميركيين وضغطهم، إلا أنه لم يحضر، وأثبت نتائج القمة صدق حس الرئيس مبارك.

ولما كان الموقف المصري الأخير أعاد الشعور بالكرامة إلى المواطن العربي في كل بلد، إلا أن المواطن المصري وحده، فإن الكرامة بعداً لا تسمن عن جوع، كما أن مؤقلاً واحداً لا يمثل سياسة متكاملة، ناهيك عن استراتيجية مستقبلية عامة. المطالب اليوم أن تتبع مصر مقاطعة قمة واشنطن بالدعوة إلى قمة عربية عامة في مصر لتؤكد التطبيع، ثم تربط كل خطوة جديدة بخطوة استراتيجية على طريق السلام.

وأثارت هذا القول أن الرئيس جمال عبدالناصر كان ينتصر للكرامة العربية في معارك غير متكافئة، تقوى قذرة مصر والعرب، وبغيت الأمة كلها الثمن ولا تزال تدفع. أما اليوم، فمصر تستطيع أن تدفع إلى قمة الكرامة العربية، والخوف من مصر تمتنع بتأييد أهم الدول العربية، مثل المملكة العربية السعودية وسورية.

جهد الخائن



زي طويل بالأسود والأزرق من مجموعة اتسورو تيايا في استعراض الموضة في باريس. (أ ف ب)

## التفاعل مع المحيط الاجتماعي في مهرجان المسرح العراقي في المنفى

وعوني كرومي وحازم كمال الدين... وعوني كرومي وحازم كمال الدين... وعوني كرومي وحازم كمال الدين...

## كركا اللبنانية في دار أوبرا القاهرة

ففي كل زوج اليسا، تبحر اليسا... فففي كل زوج اليسا، تبحر اليسا... فففي كل زوج اليسا، تبحر اليسا...

## الرئيس الفرنسي يعلن عن تأسيس متحف جديد

من القامع عندما اكتشف العالم الجديد، وفي حديث أجري معه آنذاك، علق شيراز قائلاً بأنه، إلى جانب افتتاحه بهذا الفن أصيب بالذهول عندما تاجهت الاحتفالات المختلفة في ذكرى اكتشاف أميركا وصول كولومبوس إلى جزر الهند الكبرى حضارة تلك المناطق وثقافتها، وركزت في معظم نشاطاتها. (سواء كانت أدبية أو سينمائية أو علمية) على العالم القديم وعلى التحولات والانقلابات التي عرفها من جراء الاكتشاف الشهير. وأكد وقتها، وأدت إصلاح فلم، وإظهار أنه يوجد في هذه الجزر البعيدة، إلى جانب الجمال المألوف تاريخ مهم وفن مثير، ومن أجل إصلاح فلم آخر وهو تجاهل مجموعات مهمة من تلك الفنون، معروضة في إطار قديم ومتاح إن في متحف الإنسان، أو في متحف فنون أفريقيا وأفريقيا، في باريس، بخصيص الرئيس الفرنسي الذي قال أنه أحد القوميين منه بأنه «عالم الفن» الذي يقبض مليار فرنك فرنسي من أجل توسيع «متحف الإنسان» و«متحف الملاحة» الموجودين في قصر تروكادرو، في الدائرة السادسة عشرة من العاصمة الفرنسية كي يحل محلتهما «متحف الحضارات والفنون الأولى». وهذا المتحف الذي يفترض أن يفتتح أبوابه في سنة ٢٠٠٢ سيضم المجموعات المبعثرة في أماكن أخرى من باريس، على تخليع معرض كبير في متحف «الفرس» الموجود في شارع «دانيو»، وهو شعب شبه مجهول كان كريستوفر كولومبوس أول

## الطفلة كيسي تعود في طائرة بقيادة الملك حسين

بالإضافة إلى مزيد من الهدايا... بالطفلة كيسي تعود في طائرة بقيادة الملك حسين... بالطفلة كيسي تعود في طائرة بقيادة الملك حسين...

## الزوجة اللبنانية تجذب الأجانب ولكن...

تجذب الأجانب ولكن... تجذب الأجانب ولكن... تجذب الأجانب ولكن...

## مصر: تعليم الرقص الشرقي بـ ٤٠٠ مارك ألماني للمساعدة والخبرات مدعوات لمؤتمر دولي في كاليفورنيا

مشاركين في المؤتمر... مصر: تعليم الرقص الشرقي بـ ٤٠٠ مارك ألماني للمساعدة والخبرات مدعوات لمؤتمر دولي في كاليفورنيا... مصر: تعليم الرقص الشرقي بـ ٤٠٠ مارك ألماني للمساعدة والخبرات مدعوات لمؤتمر دولي في كاليفورنيا...

## نقطة حوار

من ديوان «سحيم»... من ديوان «سحيم»... من ديوان «سحيم»...